

## Former Southern Californian Hurt

War Department reports received here recently by two Manzanar Relocation Center residents revealed casualties sustained by persons formerly residing in Southern California.

Sgt. Hideo Saida received injuries in France, October 18 while in action, according to a telegram received here by his sister, Mrs. Florence M. Kawasumi, 34-2-3.

Volunteering for the army on January 19, 1942, Sgt. Saida was sent to Camp Grant, Ill. Before being sent overseas to France, he received his six months basic training at Camp Blanding, Fla.

Prior to evacuation, Sgt. Saida attended Phillips Commercial College in Honolulu, Hawaii. He was graduated in 1931.

Saida's pre Pearl Harbor address was 448 S. Lorena Street, Los Angeles. He was employed as a floral piece designer in the Village Flower Shop in Palm Springs, before the war.

An official release listed as injured in action in France, Tech. Sgt. Frank S. Okada, son of Mr. Tona M. Okada who resides at 15-4-3.

Sgt. Okada, who lived at 414 E. Colorado in Glendale before the West Coast restriction was employed by the Satsuma Nursery of that city before evacuation.

He attended Hoover high school where he was active in sprints and football. Okada graduated in 1939.

A sister, Dorothy Sunada, resides in this center.

## Library To Fete Annual "Book Week"

Manzanar libraries will join the nation in celebrating its annual "Book Week" from November 12 to 18 at which time new books and book displays will be exhibited, announced Ruth Budd, director of libraries.

Displays will be at the main library, 22-15; branch fiction library, 12-20; high school library, 7-16; children's library, 16-14-3 and the professional library at 7-2-2.

Libraries throughout the country will celebrate "Book Week" with special displays and issuing of new books. This occasion was first observed in 1919 at the suggestion of a publisher of children's books, Franklin K. Mathews.

## Red Cross Host To Representative

Officials of the Manzanar Red Cross Unit last Thursday and Friday entertained Mrs. Mary Rystrom, general field representative of the Junior Red Cross whose headquarters are in San Francisco, California.

Mrs. Rystrom conferred with Senkichi Shikami, chairman, William Nitschke, manager, Mrs. Douglas Cowart, home service chairman, Mildred Whitaker and Marion Williamson, chairman of Junior Red Cross here and Mrs. D'Alle. Plans for the current year were more fully formulated and discussed.

Before leaving the center, Mrs. Rystrom was introduced to the Block Managers Assembly at which time she displayed various articles which can be made by the elementary and senior high school members of the Junior Red Cross.

Nitschke added that the Manzanar Red Cross is still desirous of learning the names of any person in the center, evacuees and appointed personnel, who have immediate family members or relatives interned as prisoners of war.

<b>LEAVES THIS WEEK</b>	
Indefinite	31
Seasonal	1
Short Term	6
<b>PERSONS ON LEAVE</b>	
Indefinite	2214
Seasonal	379
Short Term	38
Residue	5993

# MANZANAR Free Press

VOL. 6, NO. 40.

MANZANAR, CALIFORNIA

SATURDAY, NOV. 11, 1944.

## Present Farm Offer

A forty acre farm in the suburb of Des Moines, Iowa, presents an excellent offer for anyone desiring to go into truck farming, according to Walter A. Heath, relocation program officer.

One acre is in strawberries and 15 acres are suitable for truck farming. Facilities are available for 500 hens and 1500 broilers. The owner will go 50-50 and will furnish half of the financing, Heath said.

Interested persons are asked to contact Relocation office, 1-4-1, for further details.

## Evacuees To Pay Freight Charges To Residence

Since April 1, 1944, all railroads in Chicago, Ill., had discontinued deliveries of freight shipments from the freight depot to the residence, and since that date it has been necessary for resettlers coming to Chicago area to pay the expense of delivery of their household goods and personal belongings from the railroad depot.

There has been considerable confusion in connection with the necessity for paying delivery charges, reported Prudence Ross, acting relocation supervisor in Chicago. Many of the resettlers are under the misapprehension that the charges will be borne by the WRA at the point of delivery.

In order to preclude further misunderstanding, it is suggested that all resettlers be made aware of the following scale of rates for delivery of household goods:

Shipments up to 500 pounds:  
within 5 miles ..... \$1.00  
5 to 10 miles ..... 1.25  
10 to 20 miles ..... 1.50

Shipments 500 to 2,000 pounds:  
within 5 miles ..... 1.00  
5 to 10 miles ..... 1.25  
10 to 20 miles ..... 1.25

Shipments 2,000 to 4,000 lbs.:  
within 5 miles ..... .65  
5 to 10 miles ..... .75  
10 to 20 miles ..... 1.00

Shipments of over 4,000 lbs.  
within 5 miles ..... .50  
5 to 10 miles ..... .60  
10 to 20 miles ..... .70

NOTE: Cost, in per hundred weight.

## Exhibit Art Work

Art work by the students at Rohrer, Ark., have been exhibited in Philadelphia, Penn., by the Inter-national Institute, the Pacific Citizen reported.

## Indoor Movie Tonight

Movies at the outdoor theatre will be discontinued and beginning tonight the two showings of "Bomber's Moon" starring George Montgomery and Annabella will be shown at the Community Auditorium, stated Kakanosuke Arai, general manager of the Cooperative Enterprises.

Admission will be by tickets only, he said, and the block managers are in charge of its distribution.

## Reports First Nisei Casualty In France

Death in action of T-Sgt. Mitsuba, E. Miyoko on October 15 "somewhere in France" was reported by his sister Mrs. Tadashi Sato, 923 Rio Grande Street, San Lake City, Utah.

Mrs. Miyoko, wife of the sergeant was notified by the War Department last week, reports the Pacific Citizen.

He is the first soldier of Japanese ancestry to be reported killed in action on the western front in France.

## Boys, Take Heed To This Warning

Look out, boys. Sadie Hawkins Day is a-comin'.

Yep, on that day, the girls in Manzanar will join the felines of Dogpatch and will try to catch their Lil' Abners for an evening of dancing.

Be Lil' Abner for the day. Where would you hide? How would you keep away from the clutches of these.....? Haven't much choice have you? If you get caught, don't blame us; we warned ya!

## Local MP Post Reduction Ordered

Instructions from the Ninth Service Command has directed that the strength of the Military Police Detachment be reduced to two line officers and 40 enlisted men. Project Director R. P. Merritt was notified last week. Designation of the Military Police unit here has been changed from "SCU 1999" to NSC Detachment, Manzanar Relocation Center.

## Evacuation Unfair

Mark Gayn, noted author and expert on the Far East, told the Sacramento Community Forum that he felt that the Japanese Americans who were evacuated from California "have been dealt with unfairly."

## Two Evacuees Told Return To Coast OK

Two Japanese-American plaintiffs in the pending injunction suit to restrain the military from preventing their return to the Pacific Coast have been advised that their return to the evacuated area is not objectionable to the Western Defense Command.

They are Mary Duco of Terminal Island and Tadayuki Todoh of Los Angeles, California. Both have been residents of the Colorado River relocation center at Poston since the evacuation in 1942.

Todoh, former proprietor of the City Hall Grill in Los Angeles, is a veteran of the World War I.

## Seabrook: Minus One

While enroute to the Seabrook Farms, Kiyoshi Richard Hiram became sick on the train and as a result stopped in Denver, Colo., according to word received from James Curtis, relocation officer in Denver.

He stated that Hiram has obtained employment and would remain in Colorado.

## Disposal Of Funds Of Oklahoma Dance Under Discussion

Ken Yamamoto, chairman of publicity for the coming extravaganza, "Oklahoma Night," slated for December 1, reported today that the proceeds from the entire evening will be used for the community benefit. The use of the proceeds will be decided by the residents through a vote.

USE OF FUNDS

Three suggestions presented by the Oklahoma Dance Board to Town Hall and the people are:

1. Scholarship fund for outstanding boy and girl graduate of Class '45.

2. Fund for a community sign board listing Manzanar members in the United States armed forces.

3. Contributions toward hospital appreciation fund for evacuee doctors, nurses, orderlies, and aides.

Preparation to put these suggestions to a vote of the people is being made by Executive Secretary Frank Yasuda of Town Hall.

In support of "Oklahoma Night," both the Manzanar Cooperative Enterprises and the local CACA have made donations of \$15 each, it was learned. Chairman Yamamoto stated that Executive Secretary Frank Yasuda of Town Hall has been requested to put these suggestions to a vote by the residents of this center.

## EXPLAINS 'OKLAHOMA'

He added: "The main idea of this Oklahoma Dance is for everyone to have a good time, and we are inviting our parents, as well as the appointed personnel, to come and enjoy an evening of fun. At the same time, we believe that this affair deserves the support of the entire community because the proceeds are to be spent for the community."

"We are hoping for the support," (Continued on Page Four)

## Holds Exhibits

Topaz Art School's preview showing of the "Salon of Autumn" held recently was attended by about 100 guests and friends, reported the Topaz Times.

The show, which included exhibits in oil, paintings, shellcraft and leather-craft works, was opened to the public on November 4.

The show will be open daily until November 12.

## NISEI GI'S RISK LIVES TO ESTABLISH COMMUNICATION ON ITALIAN FRONT

WITH THE FIFTH ARMY IN ITALY—Corporal Hiroshi Tadakuma, formerly of Los Angeles, California, and the Granada Relocation center, Amache, Colorado, and Private First Class Matsunaga of Honolulu, Oahu, Hawaii, recently laid two parallel miles of wire on the Italian front to establish communication lines between two battalions of the Japanese American 442nd Regimental Combat Team.

Neither man knew the exact location of the adjacent battalion command post when he started out; but each took two reels of wire, and moved out in the general direction of the neighboring unit, laying the wire in the most concealed places. After hours of bruising, heavy work, both reached the terminus.

After a short rest they started on their return trip. While mov-

## Give Report On Trip To Seabrook Farms

The trans-continental trip for 22 Manzanar residents who left for Seabrook Farms as a pioneer group October 24, ended at 6 p.m. on October 28, according to a report sent by Walter Watanabe to the Relocation office. Mr. Watanabe was formerly employed in the Relocation division.

Watanabe reports that the temperature both day and night is similar to that of Manzanar. Highest temperatures recorded is 100 degrees, lowest, 10 degrees with an average between 50 and 70 degrees.

He reports that there is rain in the summer months of from one to three days approximately every seven to ten days. There are about three or four snowfalls during the winter ranging from 5 to 6 inches in depth. Except for one hurricane on the Atlantic Coast, the wind is not as strong as in Manzanar, Watanabe reports.

Although there are mosquitoes and flies in the summer, it is said that disease, poisonous insects and snakes are rare.

Work done by the Japanese at present is factory work which is simple and easy and can be done by young and old, men and women alike. Wages are 65 cents per hour for men and 55 for women. Time and a half is paid for overtime and wages are paid weekly.

Since a 48 hour week is guaranteed, Watanabe reports, the income amounts to a considerable sum. Even if only the 48 per week is computed, a man will earn \$15.20 per month and the woman \$103.60. People working at present are saving nearly a \$100 per month per person.

"In my opinion," Watanabe states, "this is not a place for people wishing to make quick money, but for people who would settle down and live in congenial surroundings." Experience, age, sex, size of family, and other things are questioned.

## State Civil Service Examinations Here

Civil Service examinations for clerk-typists and stenographer-typists will be given on November 18 at 8:30 a.m. in 7-13-3.

Clerk typists will take two tests, clerical and typing; stenographer-typists will take these two tests and an additional test in stenography.

Those who wish to take one of these examinations should leave their names with Miss T. Kellesvig at the Relocation office by 5 p.m., November 15.

## Give Voting Results

Two additional evacuees voting in the Presidential and state elections during the week boosted the total number of evacuees votes cast to 47 the Project Attorney's office revealed.

ground over about 50 yards of open ground the two wiremen noticed a break in the lines, caused by enemy artillery. As they were repairing it, more artillery and small arms fire opened up on them. But they continued their work until they had repaired the break and communications had been restored. Hours later they were able to return to their own post, reaching it without suffering injury.

"This was the worst cross-country run I've been on," said Tadakuma. "Had we traveled too far north of our course, we would have walked right into Jerry."

Matsunaga's home is at 1924 Home Rule Street, Honolulu. Tadakuma lived in Los Angeles before he was sent to the Granada center.

# MANZANAR Free Press

Official Publication of the Manzanar Relocation Center Administration and Newspaper of Manzanar Cooperative Enterprises.

**ARCH W. DAVIS**  
Reports Officer

**EDITORIAL STAFF**

**MANAGING EDITOR** ..... Nob Sawamura  
**CITY EDITOR** ..... Yoshio Kusayanagi  
**EDITORIAL STAFF:** Bill Kitayama, Tomiko Ujie, Kiyoko Nomura, Michiko Nakamura, Michiko Kamachi, Lawrence Honda.

**JAPANESE SECTION**

**CHAIRMAN** ..... Knaao Shigematsu  
**STAFF MEMBERS:** Takashi Kubota, Koichi Ozono, Jun Aramaki, Masaharu Ohba.

**COOPERATIVE ENTERPRISES** ..... Kakunosuke Arai

Published every Wednesday and Saturday and distributed without cost to every apartment. Subscription rate: 5 cents per copy. Editorial Office, 1-1-2.

## Thanks, Co-op

The Manzanar Cooperative Enterprises, despite the skepticism and unwarranted attacks made upon this worthy organization during its birth, has emerged victorious after literally beginning on a shoe string and gradually expanding to, what it is today, a sound, stable organization.

The Co-op through their program made it possible for the evacuee residents, living under abnormal economical conditions, to cut to a minimum their necessary expenses.

The Co-op has also acted as a public servant by aiding numerous individuals to acquire favorable positions and eventual establishment in the outside world. It has made it possible for many persons to win a return to normal life outside.

One outstanding example of this is the achievement of Mr. Roy Takeno, former employee of the Manzanar Free Press—this publication subsidized by the Co-op—who took over the important task of editorship of the Rocky Shippo in Denver.

At Manzanar, Mr. Takeno displayed journalistic ability, personal initiative, and untiring devotion to newspaper work. But even with all of his good qualities, he might still have been in Manzanar today had it not been for a Manzanar Cooperative Enterprises supported newspaper—the Manzanar Free Press.

There are many incidents similar to this too numerous to mention.

By the wonderful achievements of the Manzanar Cooperative Enterprises, acquired through an era of disappointments and financial difficulties, the Co-op has proven that by cooperation—the very word they employ to refer to themselves, cooperative—that even what seems impossible can be successfully undertaken.

The people of Manzanar extend their heartfelt thanks to the Manzanar Cooperative Enterprises for the splendid public accomplishments they have made.

Thanks everyone for everything.

Pvt. Woodrow Wakatsuki

### THANKS—

To friends and neighbors for the gifts and grand send-off given my brother-in-law, Sekai Yamanouye, on his departure to Fort Douglas.

Shigeo Takimoto  
13-11-4

### IN APPRECIATION—

To the doctors, nurses, and aides for the many kindnesses during my stay in the hospital.

Some Masuma.

### IN APPRECIATION—

May we take this means of expressing our thanks for the many kindnesses shown our son, Joe, on his induction last Wednesday.

Mr. and Mrs. Fukutaro Suzuki  
32-4-4

## FACTS ABOUT Evacuee Property

(Following is the first of a series of five articles giving information to help evacuees understand how the evacuee property program operates. The articles will explain services and limitations of the program and should aid the individual evacuee in finding solutions for this property problem. These articles will appear weekly—Editor)

The Evacuee Property Officer offers many and varied services to the evacuees and acts as intermediary or "middleman" in all property problems. While his function necessarily are limited, there are many ways in which the Property office can be of service.

For example, it can arrange for the sale of any property, either real or personal, which the evacuee may wish to sell. It can arrange for the leasing or renting of business, residential or farm property, assist in collection of obligations in the form of bills, mortgages, or other type of debts where such collections can be made without having to take legal action.

The property office can attempt the settlement of disputes arising from contracts or agreements between evacuees and residents of the evacuated area; it can investigate and report on the conditions of properties, personal effects, etc., and can, where court action is not involved, dispose of problems connected with the business or property interests of the evacuees.

However no such action will be taken without the approval and consent of the evacuee and the evacuee should remember to make all requests for aid on property problems on WRA Form 153 or 152A.

In addition to the above, the Property office can arrange for the picking up and storage of personal or commercial property of the evacuee.

As was stated before, functions of the office are limited. For example the Property office cannot assume responsibility for accepting or rejecting bids for property. No sale will be made through the office unless a definite offer has been made to the evacuee and his acceptance of the offer has been received in writing by the Property office. The evacuee, of course, is required personally to sign any legal documents required to complete the transaction.

## NEEDS CHEMISTS

Chemists and junior chemists are needed by a government agency in Chicago, Ill. Salaries range up to \$3800 per year, plus over-time.

Persons with a bachelor's degree in chemistry and persons who have not yet completed their college education can be used. Interested persons are asked to contact the relocation office, 1-4-1.

## Adams' Photo On Manzanar Exhibited

The Auditorium Gallery of the Museum of Modern Art in New York City will exhibit "Manzanar: Photographs by Ansel Adams of Loyal Japanese Relocation Center" with the text by Ansel Adams, according to an announcement by Nancy Newhall, acting curator of Photography. The exhibit will take place from November 10th to December 3rd.

World-famed for his work in photography, Ansel Adams visited Manzanar during the latter part of October and earlier part of November 1943. He has made several more recent trips to this center to confer with Project Director Ralph P. Merritt in preparing his pictorial story of the evacuees.



### UNITED NATIONS LIFELINE

80% OF NORWAY'S FLEET, FOURTH LARGEST IN THE WORLD, ESCAPED THE NAZIS, NOW CARRIES UNITED NATIONS MEN AND SUPPLIES ON ALL OCEANS!



### TORMENT BY TELEPHONE

A NAZI LEADER RESPONSIBLE FOR MANY EXECUTIONS, GOT NO SLEEP UNTIL HE ORDERED ALL PHONE BOOTHS SHUT AT NIGHT. REASON: NORWEGIAN PATRIOTS KEPT HIM AWAKE ALL NIGHT, WITH CALLS REMINDING HIM OF THE MEN HE MURDERED!



### BARE-FACED

BECAUSE NORWEGIAN AUDIENCES CHEERED ANY ACTOR WHO RESEMBLED THEIR KING HAakon, THE NAZIS HAVE BARRED MOUTHACHES FROM NORWAY'S STAGES

### IN APPRECIATION—

My sincere gratitude to all my friends and neighbors who have made my stay in Manzanar a memorable one.

Thank you for everything as I depart for Fort Douglas, Utah.

Masuyuki "Mush" Sakai  
35-11-5

### IN APPRECIATION—

Thanks to the residents of Block 30 and friends for the grand send-off given me upon my departure to Fort Douglas, Utah.

Ben Sakakihara  
30-13-1

### IN APPRECIATION—

To my friends in Manzanar for their many kindnesses during my visit here.

Sgt. Lonnie S. Tanaka  
Fort Lewis, Washington

### V A L E

Pvt. Rikio Shiohama  
27-11-1

### IN APPRECIATION—

To residents of block 13 and fire department for the grand send-off and gifts given me at my departure to Fort Douglas.

Sekai Yamanouye  
13-11-4

### THANKING YOU—

People of block 8 and friends of my husband, Kunio Takemoto, for the warm farewell party and unforgettable send-off.

Frances Takemoto  
8-3-4

### IN APPRECIATION—

Thanks to the hospital staff and friends for the many kindnesses shown me during my recent illness.

Hiroshi Saisho  
36-10-1

### IN APPRECIATION—

May I take this means to thank residents of block 23, fellow workers of the Public Works division, and the reservoir crew for the many kindnesses and grand send-off given me on my departure to Fort Douglas.

Pvt. Noboru Nitta  
23-4-1



**That's A Woman  
Ah, Yes!**

Women are what men think they fall in love with. They have long colored fingernails, a pint of paint on their faces, dozens of hats, and wear slacks to imitate the more human of the biped species. Unique as sunsets, a man can never judge one female from another, and therefore, is always in a state of utter confusion, trying to figure her out.

Generally speaking, though never positively, women may be divided into three categories: old maids, innocent things, and wives. Old maids are those that know all the answers, but have never been asked the questions. Innocent things are those that ask all kinds of questions that a gentleman cannot answer.

Wives are those who ask the questions and supply the answers before you can protect yourself.

One kind of wife is one who drives a worthy man to drink with incessant chatter and unbalanceable budgets. The other kind are just as bad: they just drive you crazy with their impeccable fastidiousness.

Making a mode out of a woman is a near impossibility. A man needs a lot of money, a beauty parlour, money, a super-automatic kitchen, money, a perfume counter, but especially money.

A man must be a philosophical genius to tolerate the whims, fancies and tastes in hat of women. If you're stern and disciplinary, you're a killjoy, an old fogey. If you throw up your hands in forlorn hopelessness, she claims you are not interested in her welfare.

If you ask for a date she refuses; if you ignore her, she is jealous. If you spend money lavishly on her, you're an undependable spendthrift; if you go away, you're a tightwad. If you kiss her, she slaps you; if you don't, she wants to slap you. If you don't propose to her, you're a mouse; if you marry her, she dreams of the man she wouldn't marry.

If you want a strong, dominant type, get a bulldog. They're safer. And you can always buy a mule. If you want a clinging vine, get poison ivy. At least there is an antidote.

And when you're fed up, and tear your hair out in agonized despair, she'll get you a toupee. When you're at the end of your rope, thinking you are no longer a man, she'll present you with a baby.

Yes, the "chicken that gets the worm," is sticking her neck out, and she knows it.

Oh, but, bless you ladies, you rule our hearts!

M. O. O.

From The New Canadian.

**WINS PROMOTION**

First Sgt. James Mizuno of Los Angeles, California, member of the 52nd Field Artillery units of the Japanese American Combat Team, has received a battle-field promotion to rank of second lieutenant.

**Town Hall Topics**  
by Frank Yasuda

The War Chest Campaign has been very successful this year. At press time Block 34 was in the lead in amount turned in by the blocks. Their donation of \$26.10 was the greater with Block 8 and 30 close behind. Block 8 was also the first to turn in their report. Acknowledgement of all the blocks will be published in the next issue.

Manzanar's presidential election jumped the gun over other American Communities. Voting by absentee ballots was conducted on November 3 at Town Hall, from 6 p.m. to 9 p.m. Barbara Dougherty, notary public for Inyo county, was assisted by our legal wizard, Howard Marumoto in notarizing over 60 ballots. The voters were mum about their choice for president that night.

At last Friday's meeting, a committee was formed to provide the adequate entertainment for the elders of the center. It is hoped that more plays and dramas can be arranged in the future. Those named on the committees are: Mr. Kubota (5), Mr. Maruyama (13), Mr. Kato (19), Mr. Abe (21), and Mr. Minami (22). These persons are talents among themselves, but anyone having any suggestions of talents and players are asked to see these persons.

**Torrance Sergeant  
Leads Allied Attack  
In Fight For Hill 140**

WITH THE FIFTH ARMY IN ITALY--In the recent fight for Hill 140 on the Fifth Army front in Italy Technical Sergeant Ted T. Tanouye, Torrance, California, personally knocked out two machine guns and killed 14 Germans.

Leading a dawn attack Tanouye's platoon of the Japanese American 442nd Regimental Combat Team spearheaded the advance of 34th "Red Bull" Division forces on the heavily fortified Hill 140.

The terrain afforded little cover. Ordering his men to dig in as best they could, Tanouye, with two men, skirted the positions of an enemy machine gun holding up the advance. Armed with his Tommy Gun and hand grenades, he crawled through open space under heavy small arms fire to within grenade range of the machine gun. Making a final dash toward his objective, he pulled the pin, tossed his grenade and hit the dirt. He scored a direct hit on the nest and killed the two machine gunners.

With dawn, the three men came under the observation of the enemy and were fired on by six snipers. Picking off three of the Germans, one by one, the Japanese Americans withdrew and rejoined their platoon.

Reorganizing his platoon, Tanouye, with one Browning automatic rifle, successfully flanked the enemy main position on the hill while the rest of his men made a frontal attack. After he had been knocked down but not seriously injured by a grenade fragment, Tanouye rushed another troublesome machine gun

**A Subway Incident**

A story of two American veterans of overseas duty is told in a letter to the New York newspaper, PM, by Gertrude Berger.

The article carried by the Pacific Citizen states:

"The two soldiers sitting in the subway train had seen a lot of action," the letter said.

"A look at their campaign ribbons showed that. One boy was what some might call a "typical" American--tall, rawbone, freckle-faced; the other was small and slight, obviously of Japanese heritage. A man stood in front of them, glaring at the Japanese American boy. Then he gave vent to a stream of profanity that accused and denounced that boy because he dared to have Japanese blood, and had the audacity to wear an American uniform.

"Neither of the soldiers said a word. At the next station, they got off the train. As they started to move toward the door, it was apparent to every person in that car that the Japanese boy was blind, and needed the other man to guide him."

**Twice Wounded GI  
Given Training Post**

Wounded twice in Italy by anti-personnel mines, Lieut. Masayuki Matsunaga now is commanding officer of Company 1, School Battalion, at Fort Snelling, Minn.

A native of Hawaii, Lieut. Matsunaga served with the 100th Infantry Battalion in Italy.

"I feel that although I am now unfit for further combat because of my wounds, I might do my part by letting the people here at home know that the Japanese Americans are fighting for the same ideals and ideologies for which all other Americans are fighting," he declared.

**Correction Please**

The Manzanar Free Press, in reporting Dr. Obo Sakaguchi's wedding erroneously listed Trudy Osajima as being the matron of honor.

We wish to correct this oversight and extend to Miss Osajima our sincere apologies. It should have read "the maid of honor was Trudy Osajima."

nest and put it out of action by killing all four members of its crew with his Tommy gun.

His action, followed by a barrage laid down by his mortar men, opened the way for the remainder of the 34th Division troops to drive the Germans from their hill-top position. During this drive a German lieutenant and most of his 60 men were killed or captured. Sergeant Tanouye was credited with an additional eight Germans killed and seven wounded.

**Going Out?**

KEEP IN TOUCH WITH YOUR FRIENDS IN MANZANAR THROUGH THE

**Manzanar FREE PRESS**

1-1-2

Come in and ask for rates

**AS I WAS SAYING....** By Bill Kitayama

(If a Manzanar evacuee sat down to write a letter to an old pre-war friend on the West Coast, it would go something like this.) B.K.

November 11, 1944.

Dear John Public:

Almost three years have elapsed since my evacuation from the West Coast. At that time when you bid me farewell, I didn't say good-bye. I believed that four, five, or even more years would elapse before we met again. When the train began to move, you saw me waving from the train, and even after your figure stood dimly in the distance I kept on waving. But never did the words good-bye reach my lips. These words which express a permanent or long separation weren't meant for folks like us. Ours was only a departure for the duration.

In the grasp of your handshake, I felt the intimacy of our friendship. I always admired you for being able to find the right words to say at the right time, but this time you stammered and stuttered. What you said was sincere, but when you smiled I knew you were fighting hard to hold back the tears.

When I expressed my belief that I'd come back some day, you broke down with, "you wouldn't be going now if Pearl Harbor wasn't attacked by those -----." You didn't finish the sentence sensing you might have offended me. Realizing your embarrassment I cracked a joke. It wasn't funny but you laughed.

Your unfinished sentence didn't offend me, John Public. On the contrary, it only goes to show that you look upon me as a fellow American.

As an American desiring to prove his patriotism, I am trying hard to accept my unexpected exile with a grin, hard as it may be at times. By giving up my unforgettable home at 743 E. 17th Street, Los Angeles, California, I am told I am aiding in keeping what the statue of liberty stands for--freedom. Speaking about the statue of liberty, your figure with one arm uprisd waving adieu reminded me of it. I must admit it brought a lump to my throat.

I rejoiced when your letter reached me. It wasn't exactly what it had written in it, but rather the memories it brought back to me. Memories of true Americans like you, John Public, who still remember us citizens behind barbed wire. It only goes to show that we may be gone from the West Coast but shall never be forgotten.

Today I'm only one of the thousands of evacuees. I resemble the Japanese very much; attempting to detect the difference between the Japanese and myself by sight would be impossible--even for the government--unless I began to speak. Then it will bring forth the light that I SEE American, THINK American, and SPEAK American.

Back home I used to give lifts to the boys in uniform. One told me about a Japanese American soldier who refused to listen to any of his buddies who conversed in Japanese. Another told me of the Japanese Americans who gave up their lives at Pearl Harbor. So you see, dear friend, this evacuation did not leave me minus a home. Americans like these are doing their utmost to protect our home--America.

It is only at times like these that one realizes how many friends one has. When I used to ask you the question, how are you? It seemed to be just a figure of speech like good morning and good night. Now I realize for the first time how much the answer to that question, how are you? Means to me. When you have time drop me a line won't you? I never was much when it came to expressing myself but I'll write you now and then too.

Once, when I was working as a cashier at a store, someone made a statement implying that once a person was a Jap, he always was a Jap. Then, again, there were people like you. You told me we were fighting a battle with those across the sea, not with these Japanese and Japanese Americans over here.

What you said relieved my wounded feeling shall never be forgotten. You, John Public, represent the true sentiment of the real American.

Yours For Peace,  
Bill.

**FINE QUALITY WOOLENS.....**



**New Shipments....**

Firm Mannish Suitings!  
Gabardines, New Colors,  
Skirt Ends, Trouser Lengths

New Cottons, Prints,  
Strutters, Luanas, Crepes  
for Dresses, Slacks, and Sportswear.

100% Virgin Wool Jersey  
52" wide - \$1.95 per yard  
Complete range of colors

New Samples may be seen at  
Free Press Office, 1-1-2

**L. B. Woolen & Trimming Co.**  
530 SOUTH LOS ANGELES STREET  
LOS ANGELES 13, CALIFORNIA

Thanks a million for the gifts and kindness extended us on our recent marriage.

Dr. and Mrs. Obo Sakaguchi

Woolen Piece Goods for Men's and Women's Wear  
For Slacks, Skirts, Coats, Suits and Dresses  
Write for Samples

**ALEXANDER BRICK**  
728 South Hill Street Los Angeles, California

## PRIVATE AWARDED BRONZE STAR FOR HEROIC ACHIEVEMENT IN ITALY

WITH THE FIFTH ARMY IN ITALY—For successfully bringing medical aid through to the wounded comrades with whom contact had been lost, Private Jou Okitsu formerly of Los Angeles, Calif., recently was awarded the Bronze Star for heroic achievement. He serves on the Fifth Army front in Italy with the Japanese-American 442nd Regimental Combat Team, whose enlisted personnel is composed entirely of Americans of Japanese ancestry.

His citation reads in part: "When 10 and 15 men were wounded by extremely heavy enemy mortar and artillery barrages, the executive officer of Private Okitsu's company was unable to contact the battalion aid station due to severed communications. Private Okitsu upon his own initiative began the journey over approximately 300 yds. of open terrain to find aid for his wounded comrades. Almost

the entire length of the trip, he was subjected to machine gun and sniper fire. Several times he was halted by artillery and mortar barrages. At length by creeping, crawling, and running past all the hazards that befell him he managed to locate the aid station. Summoning litter bearers, medical aid men and a surgeon, he returned to his company area. Private Okitsu's voluntary actions and heroic determination enabled the wounded men to receive prompt medical attention."

A truck gardener in Los Angeles before he entered the Army in March 18, 1941, he has been with the Japanese American combat team since its activation at Camp Shelby, Miss., early in 1943.

His parents and a sister have lived at Colorado River Relocation Center, Poston, Ariz., since they were sent there in 1942.

## Lone Nisei Destroys Nazi Machine Guns

WITH THE FIFTH ARMY IN ITALY—Private First Class Bill Nakamura of Seattle, Wash., member of the Japanese American 442nd Regimental Combat Team, single-handedly neutralized four heavy machine guns on the Fifth Army front in Italy recently.

Two platoons of Nakamura's outfit were pinned down by fire from the heavy machine guns near Castellana, Italy. Without awaiting orders, the Seattle soldier crawled across terrain toward the enemy emplacements. His comrades discovered his action and opened up with supporting rifle fire.

When within 150 yards, he fired upon one machine gun nest with his Garand rifle. His success was so effective that it forced the other three gun crews to retreat in disorder.

Returning to his platoon, Nakamura noticed that automatic weapons fired from a farmhouse were harassing his buddies. Near to the farmhouse, he signaled his company to withdraw while he covered their movement. Then making his way 75 yards to the left, he fired from the protection of a slight depression, holding the enemy and protecting the withdrawal of his unit.

His squad leader, Staff Sergeant Stanley Serikaku of Kaneohe, Oahu, credited Nakamura with having saved the lives of many of his fellow soldiers.

A student at the University of Washington, Nakamura lived in Seattle, Wash., until all persons of Japanese ancestry were evacuated from the Pacific Coast. He volunteered for the combat team from the Minidoka Relocation Center, Hunt, Ida.

## Chicago Girls Club To Entertain Nisei Soldiers On Furlough

Visiting servicemen in Chicago, Ill., will be entertained by a girls' club which was organized and has affiliated itself with the Chicago YWCA. Although no name has been selected, one of its aims is to entertain servicemen who spend their furlough in Chicago. The girls also expect to participate in other "Y" activities.

## Oklahoma Dance

(Continued from Page One)

port of all our residents in this affair as there will be many different types of entertainment for everyone, including a walk-a-beard contest also, for the same amount award, lots of door prizes, an auction, as well as Japanese dances, jitterbugging, and folk dancing."

### BEARD CONTEST

Scheduled to highlight the "Oklahoma Night" program is a beard growing contest, with a cash award of ten dollars, sponsored by the Sub Debs. Meanwhile, Lillian Uyemura, Sub Deb vice president, announced that registration for beard growing candidates will be accepted at 19-15, Saturday, November 18, at 2:30 p.m. Contestants are required to come clean shaven, Uyemura stated.

Residents were again reminded to purchase their tickets from the assigned club members as early as possible because of the great demand and the limited numbers of printed tickets by a Oklahoma spokesman.

## 175th Infantry Band Entertains Veterans

Under the personal sponsorship of Earl Finch of Hattiesburg, Miss., the Shelby Hawaiians, band of the 175th Infantry, recently concluded their tour of various hospitals at a performance before 300 persons at the Japanese American Committee for Democracy clubroom in New York City.

Making an extensive tour of the South, the band gave several shows at the Walter Reed Hospital and Forest Glen Washington, D. C., prior to their appearance in New York. They have played before many former 100th Infantry men who are recuperating in different hospitals all over the country.

Traveling with the band was Yoshino Omiya, a member of the famed 100th Infantry Battalion, who lost both his eyes early in the Italian invasion and is now stationed at Avon, Conn. His picture "Blind Nisei" appeared in Life Magazine.

## NISEI CRAWLS THROUGH MINE FIELD TO SET UP COMMUNICATION POST

WITH THE FIFTH ARMY IN ITALY—Concluding an all-day race against the advancing German infantrymen who attacked after communication with his mortars had been destroyed, Staff Sergeant Charles K. Harada recently spent the night crawling on hands and knees through a mine field to establish a listening post on the Fifth Army front in Italy.

Leaders of a mortar squad in the Japanese American 442nd Regimental Combat Team, enlisted men of which are all Americans of Japanese ancestry, Harada's home is in Honolulu, Oahu, Hawaii.

When his section leader was wounded and evacuated during heavy enemy artillery and mortar fire, Harada took over. Enemy shell fire was constantly cutting telephone lines between the observation post and his mortars. Leaving operation instructions with his first gunners, he embarked on a solo patrol of the lines. Though the enemy continued to shell his sector, he traced the lines back and forth from guns to observation post, repairing breaks as he discovered them, an average of three or four to every trip. This he did for several hours.

When the communication system was utterly destroyed, he

ordered his gunners to fire into a draw where he had observed a platoon of German infantrymen preparing to counterattack and rushed 300 yards up an exposed slope to assume personally the function of observer. Running between guns and observation post, correcting fire as the enemy shifted, he continued for hours to direct fire on enemy, and finally breaking his counter thrust.

That night he was ordered to lead a group through heavily mined areas to establish a listening post. Proceeding on hands and knees in pitch darkness he probed for mines and led his party to its objective.

"It was so dark that we had to follow right behind him. Had he missed a mine or accidentally tripped a wire, all of us would have been blown to kingdom come," said private first class J. Shigaki, formerly of Los Angeles, California, more recently of the Granada Relocation Center, Apache, Colorado. "He was so calm and deliberate, though, that we all had confidence in him and went along without much fear."

Recalling Harada's efforts of the afternoon to maintain communications, Private First Class "Ace" Takayama of Fresno, California said, "It was a wonder Harada wasn't hit. Jerry shells fell all around him and I could have sworn that I saw shells light on him more than once." Takayama formerly was sent from Los Angeles to Colorado Relocation Center, Poston, Arizona.

Harada was employed by the Fisher Corporation and the Star-Bulletin in Honolulu.

## AS THEY LEAVE

Mr. and Mrs. George Takeshita and son, Gary, left Manzanar Friday by car to make their home in Nyssa, Ore.

On Monday, Mr. and Mrs. Shigeo Yoshitani left for Chicago and New York. George Narikawa also went to Chicago that day.

Chicago received another group from Manzanar this week. Mary Hirabara and daughter, Joanne, left Wednesday to join Mr. Hirabara. Akira and Takashi Matsumoto also left Wednesday.

Helen Aoki chose Milwaukee, Wis. as her new home.

Cleveland is the destination of Kenji Kiyosai, and New York, the new home of George Ikari, both of whom left Wednesday.

Wow! Gal Bets \$19 That Charlie Won't—One Manzanar lass proudly walked around this center today, after telling Takeshi Yamamoto that the 4-C's that are left here are darn poor lovers.

Just to prove to him that she really meant that and wasn't just talking, as some women sometimes do, she wagered her whole month's salary—nineteen fins—that Charlie Sakihara, 4-C, didn't have what it takes to plant an osculation on her labium.

Talk had it that this unnamed lady that placed this nineteen dollar bet is 20-years-old and claims to be unknissed.

SHOWING THIS WEEK  
November 11 - 12

**BOMBERS  
MOON**

Starring  
George Montgomery  
Annabella

Distributed by ...

**FILMS  
INCORPORATED**

New York City

## Accepted For WAC

Aiko Nelly Sasuga, 20, 2-7-B, Poston, Arizona, is the sixth resident to be accepted into the Women's Army Corp.

The Poston Chronicle reported that she wired her parents, Mr. and Mrs. Shozo Sasuga, from Phoenix where she went for a physical re-check, that she has been accepted for WAC training and is leaving for Fort Des Moines, Iowa.

Miss Sasuga is formerly of Los Angeles, California, and a graduate of Roosevelt high school in 1942.

## CLASSIFIED ADS

WANTS TO BUY—Electric refrigerator. Contact J. Oshima, 624 E. Sixth Street, Reno, Nev.

WITH  
DAILY DELIVERY  
SERVICES  
BUY

BUILDING MATERIALS  
PAINTS  
HARDWARE  
WALL BOARDS  
SASH and DOORS  
OIL HEATERS  
CEMENTS  
PLASTER  
ROOFING  
CLAY PRODUCTS

FROM  
LONE PINE  
LUMBER  
& SUPPLY  
LONE PINE, CALIF.



When you buy by mail at Sears you do so with the knowledge that statements concerning quality and serviceability of merchandise are continually being checked. Sears great laboratories test Sears merchandise to save you money and to permit you to play safe and buy safe.

**Sears, Roebuck & Co.**  
Local Zone, Postal Rates to Manzanar

We supply the canteen with fresh seasonal fish  
**LOS ANGELES FISH & OYSTER CO.**  
Wholesale - Fish - Dealers  
San Pedro, California



**TRANSLATION**  
**Japanese Section, the Manzanar Free Press**  
**November 11, 1944**

1. **Title of Newspaper**  
Manzanar Free Press, November 11, 1944, Vol. VI, No. 39,  
1-1-2.
2. **Slogan**  
"Spirit, Harmony, Stamina, Total Effort."
3. **Tanks Battle To Trap Japs**  
From L. A. Examiner, Nov. 10, part 1, page 4, col. 3
4. **Jap Civilian Evacuation From Big Cities To Increase**  
From L. A. Examiner, Nov. 9, part 1, page 7, columns 2- 6
5. **3000 Japs Still Interned, Riddle Says**  
From Rocky Shimo, Nov. 3, page 3, col. 5, 6 (Japanese sec.)
6. **Dewey May Seek New York Governorship Reelection**  
From L. A. Examiner, Nov. 10, part 1, page 8, col. 3, 4
7. **Whirlwind**  
V-2 Rockets Hitting London, Germans Say  
From L. A. Times, Nov. 9, part 1, page 9, col. 1
8. **Oriental Civilization Built on Kodo (Filial Piety)**  
The Chinese have said it; Filial piety is the root of a hundred virtues. That belief has been adopted as the first principle of Japanese ethics. On the other hand, any person showing disrespect for his parents is considered no higher than the worst criminal.  
People born in the Occident often fail to understand the true meaning of Kodo (filial piety.) Their explanation is that it is only natural for parents and children to have ties of affections and that the natural will should not be restrained. Should a child be disrespectful to his parents, they say, it is because the parents did not treat him kindly. This is only logical reasoning and follows natural causes.

If this reasoning is applied in the relations with other people, then to desire and to take what belongs to others, is likewise, only following natural tendencies. However, order in Society would be destroyed, and to prevent this, laws are made.

As life becomes complex, greater and more complicated laws are made and this is called civilization. The increase in laws has made the profession of lawyers a highly popular and lucrative one. For a man dares not decide right or left without first consulting an attorney.

Thus, in a free Society, man is not free but is held in restraint by laws, but this is called progress.

While man, in this way, is willing to be a slave to laws, yet he doesn't pay the same respect and attention to moral laws, simply because there are no fines or prison terms for violating such laws.

To be called a disrespectful person towards one's parents (that is, being accused of not practicing filial piety) to an Oriental is the worst disgrace he knows, for to him Kodo is the root of all moral laws.

Can this Society be called advanced? Or not?

Maybe civilized persons should study and look into that.

9. Grist For Goebbels  
Newsweek, November 6, 1944, page 35
10. Appreciation  
Tom Sakakihara, Noboru Witta, Rikio Shichama, Masayuki Sakai, Woodrow Wakatsuki, Kunio Takenoto and Joe Suzuki.
11. Jap Plane With Dead Pilot Rips Allied Cruiser  
From L. A. Times, Nov. 2, part 1, page 6, col. 2
12. Tell Voting Results  
From Manzanar Free Press, Nov. 8, page 1, col. 2
13. Appreciation  
Hiroshi Saisho
14. Liar's Club  
A. Old Lake



Whenever I go to an old lake to fish, I always find the fish swimming with their head sticking out of the lake. I can't catch a single fish.

I learned that the reason for this was because being an old lake the oxygen was used up and so the fish were swimming above the water gasping for air.

#### B. Unintentional Success

I was warned by my physician that having high blood pressure I was liable to have cerebral hemorrhage.

Learning of this, I lost fight and began to dissipate, drinking heavily. In my wandering I fell off a cliff and bled greatly. Therefore the blood pressure was relieved.

If I didn't have that accident, I might have had a cerebral hemorrhage and died.

#### 15. Co-op News

1. The long-awaited rebates for the quarter ending March 31, 1944 will be started, beginning Monday, Nov. 13.

While no promises can be made concerning rebates for the succeeding quarter ending June 30, every effort is now being made to speed up payments.

2. All persons relocating who are members of the Co-op are asked to bring their membership certificates to the rebate department of the Co-op.

3. Residents are asked to count their rebate totals carefully before turning in envelopes as there have been instances of ten dollars difference with Co-op accountings.

4. Seasonal workers who have not received rebates cash orders for the quarter ending December 31, 1943 are asked to call at the rebate department.

#### 16. New City Law Prohibits Dogs Loose on Street

From L. A. Times, N. v. 10, part II, page 3, col. 7, 8

#### 17. Financial Statement of Judo Assistance Association For Recent Tournament

Total income.....	\$33.50
Total expenses.....	<u>18.89</u>
Remaining.....	14.61
Less previous expenses	<u>10.13</u>
Net remaining	\$ 4.48

18. Appreciation is evident that the strong in westerners and with his strength he tries to force Japan's will. Sekai Yamanouye  
Shigeo Takimoto
19. Tomitaro Isuzugawa Visits Center  
Mr. Isuzugawa entered the center on the evening of the ninth for a visit. He was formerly in the hotel business of Los Angeles, and well-known in Seicho-no Iye circle.  
He is scheduled to give lectures during his stay in Manzanar. He resides at 14-1-3.
20. Indoor Movie Tonight  
From Manzanar Free Press, Nov. 11, page 1, col. 2
21. Leaves This Week  
From Manzanar Free Press, Nov. 11, page 1, col. 1
22. Why Aussies Marry Yanks For Comfort  
From L. A. Examiner, July 17, 1944, part II, page 1, col. 5
23. Oriental Fear Tactics, Tokyo Says, May Defeat U. S.  
From L. A. Times, Nov. 10, part 1, page 2, col. 2
24. Pearl Harbor Raiders Killed  
From L. A. Times, Nov. 10, part 1, page 2, col. 5
25. Funeral Appreciation  
Fujihara family
26. German New Weapon V-2 Hits London, col. 2  
From L. A. Examiner, Nov. 9, part 1, page 1, col. 5



27. Jap Air Blows at Saipan and Tinian Futile

From L. A. Times, Nov. 9, part 1, page 6, col. 7

28. Parachute

It is commonly thought that the strong is victorious, and with his strength he tries to force others under his will. This seems to be the ways of the world.

On the other hand, there are those who held the weak and resist the willful brutes.

Simply because one is weak, doesn't necessarily make one right, no more than being strong makes one wrong. But why is that people sympathize with the underdog?

If the forests, the hills, the rise and fall of the land are all a harmonious symphony of God, then to put down the strong and arrogant, and to help the weak and the meek is the great equalizing process of men, in God's plan.

29. Twelve Die in California

From L. A. Times, Nov. 9, part 1, page 1, col. 2

30. Jap Girls Give up Hair For Bombers

From L. A. Times, Nov. 8, part 1, page 7, col. 5

31. F. D. R. Orders Seizure of Ohio Plants by Army

From L. A. Examiner, Nov. 5, part 1, page 14, col. 7, 8

32. Funeral Notice for Late Shinobu Harada

33. Armistice Day Will Be Marked by Two Parades

From L. A. Times, Nov. 9, part II, page 2, col. 2

34. Wallace Happy But Silent on His Own Future

From L. A. Times, Nov. 9, page 7, col. 3

# 吹く神風

第六号  
第九三第  
二一〇一

## 吹く神風

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

## 日本放送

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや

## 抑留所に今猫同胞三千余人收容

十一月三日ロンドン電  
新報紙上に掲げられた  
抑留所総長の発表に

## 重慶空軍會議

本日重慶空軍會議  
蔣委員長は高司令長官  
の報告を聞いて

## テューンが再起する

テューンが再起する  
テューンが再起する  
テューンが再起する

## 吹く神風

吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや  
吹く神風は吹くやいなや



# 孝道は東洋文化の根柢也

孝は百行の本也と夫  
 耶人が言つてそれは其  
 まゝ是認されて日成で  
 は道徳律の第一條とさ  
 れ不孝者と云はれ、  
 罪人の筆頭也と云はれ  
 た所に感ざる習慣にな  
 つてゐる

米國有ちの子供に孝  
 行させよと云へば大多  
 數は其意を解しない  
 彼等の説明する處に  
 従へば親子を結び愛情  
 は自然のものでありて  
 人為的に強いて子供の  
 孝老を来すすべきもの  
 ではない。子が親に不  
 深切云のは親が子を可  
 愛からなかつた反動と  
 といふ。誠にむむも千  
 万てこの道理は人同外  
 の事生でも其まゝ実行  
 してゐるらしい。この  
 道理を対他人の場合に  
 当てはめて見ると、人  
 の持物と失敬するりと

## 独軍抵抗の原因

Uノ特派員ロバトW  
 リヤド氏の報道によ  
 り、米國に於ける敗戦独  
 逸処分問題云々によつ  
 て独軍抵抗は死に者狂  
 になつた事を出征米國  
 兵士は遺憾としてゐる  
 戦地の兵士達の願は  
 くだらぬ戦後独逸処分  
 問題を論ずるよりも先  
 づ戦争に勝つ大事を職

項し多種多様になつて  
 文明國と云はれる米國  
 などは法律家と云ふ  
 職業が發達して何事も  
 も法律家に相談してか  
 らでなくては右のもの  
 を友にも勸せぬ様な者  
 様で自由を尊重する  
 じいが然かも自由國と  
 稱して専ら法律に支配  
 される事か人類社会の  
 進歩した状態であつて  
 畜生ではまねられぬ如  
 だと考へて納まつてゐ  
 る

法律に縛られる事  
 を甘受する人同の社会  
 に道徳律と云ふものも  
 あるのだが、道徳律に  
 は顔面の罰則が無いか  
 ら文明人は余り注意せ  
 る見損いであらふか  
 と大派人と云はれた様  
 に感ずる東洋人は顔面  
 の罰則の伴はない道徳  
 律の根柢として孝道と  
 云ふものに縛られる

殺があるところがある  
 敗戦独逸処分云々と  
 略し度毎に独逸はそれ  
 を新聞の材料としてう  
 まく利用してゐる降参  
 しかけた兵隊がこれぞ  
 読み取つて變へて最後  
 まて戦ふ決心になつた  
 のだ

最近投降せる独逸兵の  
 話によると抵抗を続け  
 る原因が三つある  
 (一)先般發行された  
 六万冊の軍人用英独合

こんな社会は一体進  
 歩した状態と云へやう  
 か否か、文明人は研究  
 する必要がある

## 入營御礼

神原勉  
 新田登  
 塩法隆  
 坂井増幸  
 若月ジロ  
 竹本園雄  
 鈴木ジロ

會話談本が軍部によつ  
 て取上げられた其理由  
 と云ふのは同談本の内  
 容が独逸民衆を憎むべ  
 き苦であるのに憎まぬ  
 のみならず即ち愛撫す  
 るやうになる恐れがあ  
 つて没収された

(二)所謂モゲンソール政  
 策によると工業面にし  
 ようと云ふ無法策であ  
 るが独逸軍人の中には  
 これをもつと解り易く  
 説明して下さいと云つ

使手死んで  
 飛機は活動した  
 シリニ、十一月廿日終  
 巡洋艦遠洲号に損害  
 を與へた日本飛行機は  
 死人が操縦してゐたの  
 で自爆ではなかつたと  
 現状を見てゐたオラン  
 ダ政府の活動寫眞班英  
 なるカン氏が通報した  
 墜落した飛行機は恐ろ  
 しい高射砲火の真唯中  
 に操縦者も断く煙の尾  
 と引いて艦橋にぶち當  
 つたので艦橋は忽ち猛  
 火に燃へ上つた

マンザナの投票  
 今回の大統領選挙に  
 際し当マンザナでは四  
 十五名の日系市民及十  
 五名の他系米人が投票  
 したと当法律事務所員  
 は語る

退虎御礼  
 最相浩

古池  
 ちる池に釣に行くと  
 魚がみんな水面から  
 頭を突き出して泳い  
 てゐる。シメタと思  
 つて竿を差入れたがそ  
 のくせ一尾もつかつ  
 て来ない。なんでも  
 大変古い池で水中の  
 酸素が乏乏したため  
 餌より先づ空気を  
 と魚とが固く申合  
 せてためだせうだ

怪我の功名  
 僕は医者から血脈が  
 高いから危険だと注  
 意され、自棄になつ  
 てドンク酒を飲みだ  
 したら元氣が回復  
 べくくに酔つて断崖  
 から墜落大怪我をし  
 たが出血の結果脳溢  
 血忌配は無用になつ  
 た。怪我をするのが  
 もう一時間遅かつた

# 共同組合便り

「愈々皆林情望の一丸四四年一月、二月、三月分のリベードが来る十一月十三日(月)より奉行する短取りに成りました。その次の四月五月、六月の分は何時とは皆林に御約束が出来ませんが之れも速くまい將來に御手許へ御渡しする様事致員一同一生懸命でやる心算です。すからお待ち下さるやうお願いいたします。

二 最近外部、軽住なさる方が多くなりまして、若しコーブの合愛の方で軽住なさる人々は株券と脚並ちになる前にリベード部並お出し下さる様お願い致します。

三 お買物の取扱証をお宅でお出しになる前、御自分で計算なさる折、残るべくお間違ひのない方へリベード部事務所までお出下さい。

五 現金引換証に皆林のサインを頂く事に在りて居りますか、その際、表の方へ御書き下さるやう御願ひ致します。

# 柔道後援会計

去る十月廿九日柔道後援会及び有反者主催の遠征試合後の報告を合計報告左の如し

総収入 三三、五〇  
支出 買物雑費一四、六九  
二食堂へ謝礼として 煙草 四、二〇  
計 一八、八九

右残り高一四、六一  
右残り内より父兄懇親会へ入賞不足額十市十三仙を支拂ひしを以て差引残り四市四拾八仙也 柔道部後援会

入賞御礼 山上世界 濃木重雄 共計十一市

# 五本鈴川宴飲会

とら川駐在所の同氏は要件を帯びて九日夜当地に来訪された。五十鈴川氏は同戦前、瀨府に於て旅館業を営み一方生長の家真理の傳道者として知られたる人、後者で当地にも多数の知友あり同氏滞在中には必ずや精神界に何物かよき寄與を残さる、事と為期さる。

同氏の寄寓所は四一三

# 本週外出数

永住 三一  
空席 一  
臨時 六

本日迄の出所者合計  
永住 二二一四  
空席 三七九  
臨時 三六

現在満座那人口 五三九三

# 米國恐怖感

日本の及ぶ諸秋少将は日本の最も有効な武器は東洋軍の敵将軍の手におえぬものである。即ち日本飛行士が身を以て真に弾丸と至し機と共に敵中に玉碎する魂であつて、而も尚且、敵人が膽を潰すであらう。事は前述の様を精神に満ちた若人達が次から次に自分の憤奮の

# 凄愴な米人と結婚する理由

アメリカ人と何故結婚するかと云つて、それやあなただ米国人は第一ローマンチックで戀の手段が簡單だといふまけに、我儘だといふさせてくれませぬものと英國なまりに米國の俗語をまぜて嬉し相にマリブレンドン夫人當年廿三才の、瀨州美人が説明するのである。

私にチヤーンと逢つて二ヶ月もたぬ間に、まるで旋風の様にシンドロに結婚したのですが、アメリカで暮らすと云ふので、何といふ位好き、好い所でせう、私は米國人が大抵好きですわ、米國では婦人が勝手に酒場へ這入つて喝まで飲めるので、すものと大満足。

# 眞珠湾爆撃

眞珠湾事件に參加した水上機は其後、ロンドン海軍二次戦の際撃墜され、米軍員五人共戦死したと日本は放送。其當時一右の日本機が、ノール附近に墜ちた。雲の上より数個の爆弾を投下したのが、損害甚大であつたと云ふ。

入賞御礼 藤原 遠藤 同

倫敦一帶

Vの活躍開始

倫敦十一日(日)
本日独逸共産党は...

十一日共産党の報告
共産党は...

共産党の通達
独逸共産党は...

北加オランダ附近
のP車脱線
オランダのP車脱線
北加オランダ附近
のP車脱線
オランダのP車脱線

日本爆撃機サイパンへ侵入

日本爆撃機十一日(日)
サイパン島に侵入
サイパン島に侵入

日本全国の女子生
黒髪を敵上す

日本全国の女子生
黒髪を敵上す
黒髪を敵上す

オランダの同盟罷業

オランダの同盟罷業
オランダの同盟罷業
オランダの同盟罷業

原田清氏の愛徳
原田清氏の愛徳
原田清氏の愛徳

今日は何日か
今日は何日か
今日は何日か

今日は何日か
今日は何日か
今日は何日か